



مجلة التراث

J-ALT

2019/ Vol : 09 N° 01

Available online at: <http://www.asjp.cerist.dz>

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/393>

دلالات الرواي وجماليات الصوت فلاح أدب الهامش عروة بن الورد أنموذجا

الأستاذ اسامة حيقون، كلية الآداب واللغات، مخبر أبحاث في اللغة والأدب الجزائري، جامعة بسكرة، الجزائر.
الأستاذ منير العمري، كلية الحقوق والعلوم السياسية، مخبر الأمن والتنمية في المتوسط، جامعة الجزائر3، الجزائر.

مجلة التراث، العدد 30 / أبريل 2019، المجلد الأول

لتوثيق هذا المقال:

اسامة حيقون، منير العمري، دلالات الروي وجمالية الصوت في أدب الهامش عروة بن الورد أنموذجا، مجلة التراث، العدد 30، المجلد الأول، أبريل 2019.

تاريخ الاستقبال: 2018-12-18

تاريخ النشر: 2019-06-03

تاريخ قبول النشر: 2019/04/15



ملخص:

اتخذ أدب الهامش مركزاً هاماً جداً في النتاج الأدبي العربي، وذلك لما يحمله من جوانب فنية وجمالية، ولاسيما ما أنتجه الصعاليك في العصر الجاهلي، وقد لاقى هذا الأدب حملة شرسة تَمَّتْ عن ذاتية النقاد والمتلقين في بداية الأمر، إذ لم يُعترف به لأنه ولد خارج بناء القبيلة التي تهمش كل ما يأتي من هؤلاء المنبوذين، ولكن لو تأملنا قليلاً في هذا الأدب سنجد فيه ما لم نجده في أدب المركز، من أخلاق و إثارة وعزة نفس ، ومن جهة ثانية متانة التعبير و دقة التصوير، و رصانة الألفاظ

كلمات مفتاحية :

روي ، هامش، صعاليك، عروة.

دلالة الرّوي في القصيدة العربية:

1. الرّوي لغة:

الرّوي في اللغة "سحابة عظيمة القطر شديدة الوقع".¹

وهو أيضا: "الشرب التام".²

وهو "الجمع والاتصال والضم، ومن ذلك الرّواء، وهو الحبل الذي يشد به المتاع والأحمال".³

2. الرّوي اصطلاحا:

أما في الاصطلاح الرّوي حرف القافية، أي الحرف الذي تبنى عليه قافية القصيدة، ويظل يتكرر خلال كل أبياتها، مثل ميمية "المتنبى" التي بنيت قافيتها على حرف الميم كما في مطلعها:

واحرَّ قَلْبَاهُ مَمَّنْ قَلْبُهُ شَبِيمٌ * * * وَمِنْ بَجْسِمِي وَحَالِي عِنْدَهُ سَقَمٌ
مَا لِي أَكْثَمُ حَبًا قَدْ بَرَى جَسَدِي * * * وَتَدْعِي حَبَ سَيْفِ الدَّوْلَةِ الأُمَمِ⁴

وقد اشتهرت بعض من القصائد في تاريخ الأدب العربي بحرف رويها فغدا لها كالعلم واليه نسبت وبه عرفت، مثل لامية العرب للشنفرى، ولامية العجم للطغرائي، وسينية البحترى، وتائية الشنفرى⁵، وغيرها. فالروي في العادة هو آخر الصوامت في البيت الشعري العربي، لأن اللغة العربية ككل اللغات السامية تتميز برجحان الحروف الصامته فيها⁶.

« فالرابط بين التعريف اللغوي: "الرّوي سحابة عظيمة القطر شديدة الوقع" والتعريف الاصطلاحي: "هو وظيفة الرّوي الباعثة على الاستدكار ومواجهة النسيان بسبب الطبيعة الشفاهية للشعر العربي القديم"⁷، فالروي يعمل على ربط الأبيات ببعضها البعض حتى يتهيأ المنشد لكي يكون كالسحابة العظيمة بإنشاده أبياتا متتالية بغزارة لا تنقطع كقطر تلك السحابة شديد الوقع.

وبهذا تبرز مكانة الرّوي في القصيدة العربية لأنه ذو وظائف هامة في بناء القصائد.

3. البنية الصوتية للرّوي:

من الناحية الصوتية يمثل الرّوي حرفا واحدا صامتا، وعلى الشاعر الالتزام بالرّوي من أول قصيدة إلى آخرها حفاظا على نظام القافية وتجانسها وكل حروف العجم تصلح أن تكون رويا عدا: الألف، الياء، الواو. كما لاحظ ذلك الأخفش ووافقه الرأي ابن جني، لكنه يستثني الألفات والياءات والواوات ما كان أصلا في الكلمة⁸.

4. الرّوي والدلالة:

يمثل الرّوي روح القافية في القصيدة العربية الخليلية، إذ أساس القافية الرّوي⁹ يعتبر حرف الرّوي حرفا صامتا، يفرز القصائد بعضها مع بعض، و يصنفه في مجموعات على أساس التنافس الصوتي، وفي كثير من الدواوين الشعرية. فالروي في بنيتها الصوتية يتشاكل مع دلالة النص، ليقدم لنا جمالية شعرية تعد أساسا من أسس تقبل النص والاعجاب به لأن الشعر ليس مختلفا عن باقي الفنون، فالمضمون لا ينفصل عن الشكل¹⁰ فالنظرة إلى الرّوي ستظل قاهرة لعددها إياه حيلة صوتية أو محسنا يضاف إلى محسنات أخرى بسبب عدم ربطها إياه بالدلالة.¹¹

الروي إذن بنية صوتية تتكون من حرف صامت وربطه بالدلالة أمر ضروري لدراسة النص الشعري، إذ لا يمكن أن تشر دراسة الدلالة ما لم ترتكز على الصورة الصوتية¹².

وهو ما سيتم تطبيقه على نماذج من ديوان أمير الصعاليك "عروة بن الورد العبسي"

بنية الروي وجمالية الصوت عند عروة بن الورد :

لتوضيح علاقة الروي بالدلالة اخترنا بعض النماذج الشعرية من ديوان أمير الصعاليك "عروة بن الورد"، وقد كان أول نموذج يشير إلى مخاطبة "عروة" لـ "بني ناشب" طالباً منهم تحمل مسؤوليتهم تجاه قومهم، ثم توجه إلى "بني عود"، مطالباً عقلائهم لمنع سفهائهم من التعرض له، تاركاً لهم أحد الخيارين: إما كفهم عنه، أو الحرب التي لا تنتهي لها، والتي لن يطبقوها .

أما النموذج الثاني فهي القصيدة التي اشتهر بها أمير الصعاليك وهي تتحدث على إفراط "عروة" في الكرم، ونجدته للفقراء، ففي هذه القصيدة منح "عروة" جاره الفقير تلومه ناقة مسنة و "حميتا" (أي وعاء سمن)، فباتت زوجته "أم وهب" مستاءة و مغتاضة، على ذلك، فذكرها أنه والبخل لا يلتقيان، وأنه إذا ما فاته موضع كرم ظل يلوم نفسه الدهر عليه. ونجد في النموذج الثالث، الشاعر يتحدث عن موجة قحط أصابته وقومه، فأثاروا الموت جوعاً، فنحروا لهم عروة ناقتة وقدد لهم بعيراً، ثم أمرهم بحمل السلاح والغزو حتى يصيبوا معاشهم.

ويأتي النموذج الرابع والمتمثل في رد "عروة" على أخيه الكبير الذي لامه على نمط حياته وتصلكه، وعييه بالنحول والشحوب، فريط "عروة" هزاله بكثرة كرمه و اشراك غيره في طعامه وبالمقابل فسمنة أخيه مربوطة ببخله واستئثاره بطعامه لنفسه فقط.

أما النموذج الخامس، فكان الشاعر فيه مفتخراً، ببسالته وقوته، وشجاعته، وليس كالذين يفرون من ساحة المعركة، خائفين من خصومهم، وهو بسيفه الحاد يواجه الفارس المدجج بالسلاح ويخلفه صريعاً تنهشه الحيوانات.

يتحدث النموذج السادس، عن خوف زوجة "عروة" عليه، حيث طلب فقراء "بني عبس" في أحد الأيام من أمير الصعاليك، أغاثتهم من قحط أصابهم، فخرج ليغزو بهم فأخذت امرأته تنهاه عن ذلك، وتخوفه، الهلاك، والموت، بسبب الغزو، فيرد عليها بأن الموت قد يدرك القاعد في بيته قبل الغازي، ثم يذكر كرمه وعزمه على مساعدة فقراء "بني عبس" وخروجه معهم للغزو حتى يبلغوا ما يغنيهم، لأنه رأى ما حل بهم من ضعف وجوع، وأن أفواج أم سرياح (الجراد) ترحل من أرض العراق، باحثة عن مكان جديد.

أما النموذج السابع، لقد كان هذا النموذج يعكس ظاهرة اجتماعية سلبية للغاية تفاضل بين الناس على أساس ما تملك أيديهم لا ما تحوي نفوسهم وعقولهم وهي واحدة من القيم التي تركزت في المجتمع الجاهلي وثار عليها الصعاليك، في سعيهم إلى تحقيق سلم قيم جديد، لأن الصعلكة في حد ذاتها كانت تريد ان تؤكد ذاتها نظاماً لقيم عليا مثالية لا مجرد ظاهرة اقتصادية تصورتها الدراسات، وكما سبق ملاحظته في النموذج السادس أن زوجة الشاعر التي كانت تسعى إلى منع الشاعر عن أسفاره، ومخاوفها من الجهول والفشل في غاراته الذي يؤدي إلى الموت المأكد. ويأتي النموذج الثامن وهو الأخير الذي يبين فيه أمير الصعاليك أن علاقته مع الصعاليك كانت علاقة تقوم على الدفع والتكامل، لكن فيهم من لم يكن شهماً، وذا همة وأنفة معه، ومن هؤلاء "بلج" و"قرة" صاحباً "عروة"، وقد غنما، وحين قصدهما عروة ذات مرة حين أصابته

شدة، وأملت به فلم يجيباه، فصدم عروة في صاحبيه، وأحس بفقدان الأمان لأنه لم يعد يعرف من يأتمن بعد صاحبيه، خاصة أنهما قد أنكراه وخيبا أمله فشبهما بعنزتين هما "برك" و"درعة" سمنتا وكثر حليبهما، في "العس" أي الوعاء الضخم، لما أكلتا في الربيع حتى صارتا ضبط، أي ضخمتان قويتان وهما تحومان حول صغارهما، أي أن صاحبيه عندما شبعا وغنما أنكرا فضله عليهما.

النموذج الأول:

يقول عروة بن الورد

أيا راكبٍ إمّا عَرَضَتْ فبَلَّغُنْ	بني ناشب عني ومن يتنشب
آكلكم مختار دار يحلها	وتاركُ هُدْمٍ ليس عنها مُذنبُ
وابلغ بني عوذ بن زيد رسالة	بآيةٍ ما إن يقصّبوني يكذبوا
فإن شئتُم عني نهيتُم سفيهكم	وقال له ذو حلمكم أين تذهب
وإن شئتُم حاربتموني إلى مدى	فيجهدكم شأؤ الكِظاظِ المغرّبُ
فيلحق بالخيرات من كان أهلها	وتعلم عبس رأس من يتصوب ¹³

وقد توج حرف "الباء" الشفوي المجهور الانفجاري¹⁴ في هذه المقطوعة رويًا، ويبدو "الباء" مناسبًا جدًا، لدلالات الغضب والتبرم من تصرفات أولئك الناس، فشفويته المحيلة إلى الآخر، وانحباس الهواء فيه ثم انطلاقه منفجرا وجهري، تعبر جميعا عن غضب عارم لدى الشاعر ومبالغة في الأذى من الآخرين، وأن السيل قد بلغ الزبي لذلك خاطب عقلاء القوم للعودة إلى السبيل الرشيد، وإلا استوقد نار الحرب. لكن هذا الغضب الشديد والتوعد لا يزالان في إطار السيطرة، لأن عروة يكتم غيظه ويضبط نفسه إلى أقصى حد وهو ما أبرزه صائت الضمة ووصل الباء، فاستدارة الشفتين لتضييق مجرى الهواء صوب الخارج، وارتفاع اللسان مضيّقا الفم، وكذلك تخلف اللسان نحو الخلف¹⁵، كل هذه السمات تحمل الدلالة على كظم الغيظ داخل الذات وعدم المبادرة إلى تجسيده قوّة تنصب على الآخرين وتوحي بضبط النفس والتريث الشديد وعدم المسارعة إلى ردّ الفعل في انتظار قيام العقلاء بدورهم، وان لم يفعلوا فسيقوم "عروة" بنفسه بكف الذين يتهبون من مسؤوليتهم ومن يعيبونه.

النموذج الثاني:

ويقول "بن الورد"

أفي ناب منحناها فقيراً	له بطنا بنا طنب مصيت
وفضلة سمنة ذهبت إليه	وأكثرُ حَقِّه ما لا يفوتُ
تبيتُ على المرافقِ أمٌ وهبِ	وقد نام العيون لها كتيت
فإنّ حميتن أبدا حرامٌ	وليس لجار منزلنا حميت
ورئيتُ شُبعةً آثرتُ فيها يداً	جاءت تغير لها هتيت
يقولُ الحقُّ مطلبُهُ جميلٌ	وقد طلبوا إليك فلم يقبِتوا

فقلتُ له ألا احْيِ وَأنتَ حُرٌّ
إذا ما فاتني لم أستقله
وقد علمت سليمان أن رأيي
وأني لا يريني البخل رأيي س
وأني حينَ تشتجرُ العوالي
وأكفي ما علمتُ بفضل علمٍ

ستشبعُ في حياتك أو تموت
حياتي والملائم لا تفوت
ورأي البخل مختلف شتيت
وإء إن عطشتُ وإن رويت
حوالي اللب ذو رأي زميت
وأسأل ذا البيان إذا عميت¹⁶

وقد جاء التاء رويًا لهذه القصيدة ليدل على جمعه صيغتين متنا قضيتين قوة وضعفاً: الانفجار والهمس¹⁷، وهو صراع قائم بين صفة محمودة في موازين العقل وسلم القيم الاجتماعية وهي "الكرم"، وصفة ضعف مذمومة في العقل منبوذة في المجتمع وهي صفة "البخل". وتقوم طريقة نطق التاء بدور دلالي مهم، إذ إن التحام اللسان المتحرك المرن بالثقة الثابتة الصلبة¹⁸، يوحي أيضاً بالمواجهة بين طرفين قوي وضعيف. كما إن تميز هذا الصوت (الروي) بدفعة نفسية قوية في نهاية نطقه يوحي بحالة تلك المرأة، التي تمثل النوازع البشرية¹⁹، التي تكاد تموت غيظاً وهي تصدر أصوات تأفف وكتيت متتالية غضباً من تصرف الشاعر. بالإضافة إلى الضمة، التي تمثل وصل الروي في هذه القصيدة، مع "الهمس في الدلالة" إلى جانب الضعف في الذات البشرية، كل هذا يوحي إلى البخل.

«فاستدارة الشفتين وانغلاق الجرى وتخلف اللسان²⁰، كلها محيلة إلى داخل الذات، ومحاولة دفع صفة القوة "الانفجار" نحو التواصل مع الخارج، أي الآخرين، بالكرم والسخاء.

• النموذج الثالث:

وقال أيضاً:

قلتُ لقومٍ في الكنيفِ ترّوحوا
تنالوا الغنى أو تبلغوا بنفوسكم
ومن يك مثلي ذا عيال ومقتراً
ليبلغ عُذر أو يُصيب رغبةً
لعلكم أن تصلحوا بعدما أرى
ينوؤون بالأيدي وأفضل زادهم

عشيّةً بتنا عند ماوان رُزح
إلى مُستراحٍ من حمامٍ مبرح
من المال يطرح نفسه كل مطرح
ومبلغ نفس عذرها مثل منجح
نبات العضاء الثائب المتروح
بقيةً لحمٍ من جزورٍ مملح²¹

روي هذه القصيدة هو "الحاء" الحلقي الاحتكاكي المهموس²² وهو بذلك يدل على ضعف يستولي على الذات وهو تماماً ما يتحدث عنه الشاعر، في قصيدته، إذ كانت صفات الحاء وعمق مخرجه، دلالة على حالة الضعف العميق التي يمر بها قوم الشاعر لانعدام القوت وانقطاع سبل الرزق إلى درجة أنهم أثاروا الموت جوعاً في الكنيف (حظيرة من خشب أو شجر تتخذ للماشية حتى لا تأكلهم الذئاب).

كما يدل الحاء أيضاً من خلال طبيعة مخرجه الحلقي المتكون من أنسجة رقيقة ومتناهية الحساسية، على مقدار الوهن الذي أصاب أولئك القوم، ويوحى ضيق مخرجه، بضيق حالهم وحيلتهم إزاء الجوع الذي أنهكهم. أما الكسرة التي تمثل وصل الحاء فإنه يحمل دلالة المغامرة التي اتخذها عروة لهم مخرجاً من مأزقهم وضعفهم، وانغلاق الكسرة²³ دلالة على المخاطرة وانغلاق الطريق أمامهم، إذ لبسوا ثوب اليقين من النجاح، فهم إما سينالون الغنى أو الراحة بالموت. لأن الفقير كثير العيال لا خيار لديه، وعليه أن يفعل كل ما بوسعه لضمان القوت، وحتى إن فشل ولقي حتفه، فيعتبر قد أدى واجبه نحو نفسه وعياله.

● النموذج الرابع:

كما قال:

إني امرؤ عافي إنائي شركة
اتهزأ مني أن سمنت وأن ترى
وأنت امرؤ عافي إنائك واحد
بوجهي شحوب الحق والحق جاهد
أقسّم جسمي في جسوم كثيرة
وأحسو قراح الماء والماء بارد²⁴

كان روي هذه الأبيات "الدال" حيث كان يبين صفة القوة "المجهور الانفجاري"²⁵ بالدلالة على قوة "عروة" في ذاته وقناعتة بنمط حياته ومجاهرته بذلك، ومن جهة أخرى توحى الضمة، "بتشكل الفم فيه كحجرة بيضوية وعدم حدثه"²⁶، بدفء عروة و احاطة كرمه بالفقراء وكل من يطرق بابه، فهو لا ييخل عند قلة القوت وزمن القحط في الشتاء ويقتسم طعامه مع الآخرين ويؤثرهم ويكتفي بالماء القراح (أي الماء الذي لا يخالطه لبن ولا غيره).²⁷

● النموذج الخامس:

يقول عروة:

أتجعل إقدامي إذا الخيل أحجمت
سواء ومن لا يقدم المهر في الوغى
وكرّي إذا لم يمنع الدبر مانع
إذا قيل يا ابن الورد أقدم إلى الوغى
ومن دبره عند الهزاهز ضائع
بكفي من المأثور كالمح لونه
أجبت فلاقاني كمي مقارع
فأترّكه بالقاع رهناً ببلدة
حديث بإخلاص الذكورة قاطع
مخالف قاع كان عنه بمعزل
تعاوره فيها الضباع الخوامع
ولا أنا مما جرّت الحرب مشتك
ولكن حين المرء لا بد واقع
كأني بعير فارق الشول نازع²⁸

روي هذه القصيدة "العين"، حيث يتوسط بين الشدة والرخاوة²⁹ وترددته الناتجة عن تردد لسان المزمар في الحلق، على أولئك الذين يفرون من هول المعركة، وعلى تلك الحيوانات التي تتردد على الجثة التي يأتي بها البطل، ويقوم من خلال قوة إسماعه العليا التي توحى بتظافرها مع عمق مخرجه الحلقي³⁰، بقوة عروة و حضوره البارز في المعركة. أما الضمة فتحمل الدلالة

على صلابة الشاعر وثباته في القتال عندما يفر الآخرون، كتكتل اللسان وارتفاعه في الفم واستدارة الشفتين التي تشكله بيضويا وكأنما هو شبه مغلق³¹ مما يوحي إلى قوة عروة واستبساله في القتال.

• النموذج السادس:

ويقول عروة أيضا:

أرى أم حسان الغداة تلومني	تخوفني الأعداء والنفس أخوف
تقول سليمان لو أقمت لسرنا	ولم تدرِ أني للمقام أطوفُ
لعلّ الذي خوِّفتنا من أمامنا	يصادفُه في أهله المتخلفُ
إذا قلتُ قد جاء الغنى حال دونه	أبو صبية يشكو المفاقر أعجف
له خلة لا يدخل الحق دونها	كريمٌ أصابته خطوبٌ تُجرِّفُ
فإني لمستاف البلاد بسرية	فمبلغ نفسي عذرها أو مطوف
رأيت بني لُبني عليهم غضاضةٌ	بيوتهمُ وسطَ الخلولِ التكنِّفِ
أرى أم سرياح غدت في طعائن	تأملُ من شامِ العراقِ تُطوِّفُ ³²

يأخذ "الفاء" روي هذه القصيدة بناصية الدلالة من خلال تقابل الأسنان مع الشفة السفلى عند نطقه³³. وهو تقابل طرف صلب قوي الأسنان مع طرف مرن ضعيف الشفة السفلى، وفي ذلك دلالة على جانبي الذات المتصارعين، جانب السعي المغامر الحثيث نحو الفنى، والذي يمثله الشاعر الرجل، وجانب الخوف من الهلاك، وفشل المسعى الذي تمثله المرأة. كما تقوم صفتي "الهمس والاحتكاك"³⁴ في الفاء على ما لحق قوم عروة من ضعف ووهن جراء الجوع وانعدام سبل الاستزاق، وانتشا عروة من تلك السرية من الصعاليك في مسالك الأرض قاطعة المسافات باحثة عن طريقة للخلاص من الفقر، والجوع، والحاجة، حيث كانوا مترابطين لا ينجو أحد منهم إلا بنجاحهم جميعا. وتحمل الضمة بتشكيل الفم عند نطقه بهيأة بيضوية وعدم حدته³⁵ تأكيد على دلالة التجمع، ووحدة المصير، بين أفراد تلك المجموعة، على نمط العلاقة الرابطة بينهم وهي علاقة دفء، وتواصل وتكافل لا علاقة حادة تتقلب فيها مصلحة الفرد على مصلحة الجماعة

• النموذج السابع:

قال عروة:

دعيني للغنى أسمى
وأبعدهم وأهونهم عليهم
ويقصيه الندى وتزدرية
ويلقى ذا الغنى وله جلال
قليل ذنبه والذنب جم
ولكن للغنى رب غفور³⁶
فإني رأيت الناس شرهم الفقير
وإن أمسى له حسب وخير
حليلته وينهره الصغير
يكاد فؤاد صاحبه يطير

وقد جاء "الراء" مناسبا لهذه الأبيات لأن سمته المميزة التكرار³⁷، الذي حدد جانبيين هما: تكرر صفر الشاعر وكثرة تنقلاته بجملة باحثا عن الغنى. وتكرر لوم زوجته له التي تمثل الذات الضعيفة، وما يؤكد تكرر هذا اللوم هو افتتاحه لنصه "دعيني" فكأنما هي أكثرت عليه اللوم والإلحاح فخطبها بذلك. حيث تكون الراء في هذه القصيدة من مرحلتين على حالة الصراع الذي كان يدور في نفس الشاعر، فالمرحلة الأولى تكمن في السعي للسلامة من الفقر، المناادي بالسكون وعدم الحركة والأسفار، كحبس الهواء من نطق الراء³⁸. أما المرحلة الثانية تكمن في الدفاع نحو المغامرة المفتوحة على المخاطر كإطلاق الهواء من نطق الراء، قصد الكسب الوفير والبلوغ إلى الغنى، لنيل مكانة بين أهل بيته وقومه وأفراد عشيرته "أما الجهر العالي للراء"³⁹، فهو صيحة الشاعر المدوية في وجه مجتمعه، وسلم قيمه الظالم وصدمة بالحقيقة القائمة على التفرقة بين أفرادها على أسس غير معقولة، وغير إنسانية.

الهوامش:

- 1 ابن منظور، لسان العرب، مادة (ر- و - ي)، ص 350
- 2 الفيروزآبادي، القاموس المحيط، مرجع سابق، ص 337
- 3 موسى الاحمدي نويوات، المتوسط الكافي في علم العروض و القوافي، دار البصائر، حسين داي، الجزائر، ط1، 2009، ص 119
- 4 المرجع نفسه، ص 120
- 5 ينظر، مجدي وهبة، معجم مصطلحات الادب، مكتبة لبنان، بيروت، 1994، ص 456 (روي)
- 6 د. جورج هنري عبد المسيح، لغة العرب، مكتبة لبنان، بيروت، ط1، ج1، 1993، ص 282
- 7 المرجع نفسه، ص 282
- 8 ابن منظور، لسان العرب، مرجع سابق، ص 349
- 9 محمد الهادي الطرابلسي، خصائص الاسلوب في الشوقيات، منشورات الجامعة التونسية، تونس، 1981، ص 38
- 10 ينظر، فاضل عواد الجنائي، المنقذ في علم العروض و القافية، دار قنديل للنشر و التوزيع، عمان، ط1، 2009، ص 437
- 11 جمال الدين بن الشيخ، الشعرية العربية، دار توبقال، الدار البيضاء، المغرب، ط1، 1996، ص 217
- 12 المرجع نفسه، 97
- 13 ديوان عروة بن الورد، ص 17-18
- 14 د. حسام بھنساوي، علم الاصوات، مكتبة الثقافة الدينية، القاهرة، ط1، 2004، ص 62
- 15 ينظر، د. عبد الحميد محمد ابو سكين، دراسات في التجويد و الاصوات اللغوية، مطبعة الامانة، مصر، 1983، ص 75
- 16 ديوان عروة بن الورد، ص 22-23-24
- 17 د. كمال محمد بشير، علم اللغة العام، الاصوات، دار المعارف، القاهرة، ط1، 1980، ص 101
- 18 المرجع نفسه، ص 104

- 19 ينظر، د. سمير شريف استيتية، الاصوات اللغوية، رؤية نطقية و تطبيقية و فيزيائية، دار وائل للنشر، عمان، ط1، 2003، ص134
- 20 د. عبد الحميد محمد ابو سكين، دراسات في التجويد و الاصوات اللغوية، مرجع سابق، ص75
- 21 ديوان عروة بن الورد، مرجع سابق ص25
- 22 بسام بركة، علم الاصوات العام، اصوات اللغة العربية، مركز الانماء القومي، بيروت، ص126
- 23 بسام بركة، علم الاصوات العام، اصوات اللغة العربية، مرجع سابق، ص131
- 24 ديوان عروة بن الورد، مرجع سابق، ص34
- 25 د. سعيد هادف، دلالة اللفظ و المعنى في اللغة العربية، مرجع سابق، ص32
- 26 د عبد الحميد ابو سكين، دراسات في التجويد و الاصوات اللغوية، مرجع سابق، ص137
- 27 ديوان عروة بن الورد، مرجع سابق ص35
- 28 ديوان عروة بن الورد، مرجع سابق ، ص65-66
- 29 د. محمد محمود غالي، أئمة النحاة في التاريخ، دار الشروق، جدة، ط1، 1976، ص72
- 30 د. سمير شريف استيتية، الاصوات اللغوية، رؤية نطقية و تطبيقية و فيزيائية، مرجع سابق، ص88
- 31 د. عبد الحميد محمد ابو سكين، دراسات في التجويد و الاصوات اللغوية، مرجع سابق، ص85
- 32 ديوان عروة بن الورد، مرجع سابق، ص70-72
- 33 منافع مهدي الموسوي، علم الاصوات اللغوية، منشورات جامعة السابغ من ابريل، ليبيا، ط1 1983، ص54
- 34 د. حسام البهنساوي، علم الاصوات، مرجع سابق، ص64
- 35 د. عبد العزيز الصيغ، المصطلح الصوتي في الدراسات العربية، دار الفكر، دمشق، ط1، 2000، ص181
- 36 ديوان عروة بن الورد، مرجع سابق، ص35
- 37 د. كمال محمد بشير، علم اللغة العام، مرجع سابق، ص175
- 38 بسام بركة، علم الاصوات العام، مرجع سابق، ص128
- 39 د. عبد الحميد محمد ابو سكين، دراسات في التجويد و الاصوات اللغوية، مرجع سابق، ص75

كل الحقوق
محفوظة